

Behandling med kvalitet, uansett hvor du er

Kom i gang med Cochlear[™] Remote Care for Nucleus[®] lydprosessorer



Løsningene for Remote Care er en del av Cochlear Connected Care

Velkommen

Velkommen til Remote Care for Nucleus[®] lydprosessorer – en ny måte å motta behandling med kvalitet på fra hørselsspesialisten når det passer for deg, uten at du trenger å besøke klinikken.

Enten du er hjemme, på jobb eller på reise, kan du nå gjøre en vurdering av hørselen ved hjelp av Cochlear[™] Remote Check eller ha en videoavtale med hørselsspesialisten ved å bruke Cochlear Remote Assist.

For å hjelpe deg i gang forklarer denne veiledningen:

- hvordan du setter opp Remote Check på din kompatible smarttelefon^{*}, hvordan du fullfører aktivitetene i Remote Check og hva som skjer etter en Remote Check
- hvordan du forbereder deg for en økt for Remote Assist og hva som sannsynligvis vil skje under en økt for Remote Assist

Innhold

Før du starter 4	Remote Assist
Remote Check	Hva du kan forvente20
Hva du kan forvente6	Forberede en økt for Remote Assist22
Aktiviteter for Remote Check	Tips for en vellykket videosamtale24
Meldinger for Remote Check14	Starte en økt for Remote Assist
Status for Remote Check16	Under en økt for Remote Assist28
Vanlige spørsmål18	Feilsøking 33
	Vanlige spørsmål



Før du starter

For å bruke Cochlear[™] Remote Care må du ha:

- en Nucleus[®] 8, Nucleus 7 eller Kanso[®] 2 lydprosessor
- en kompatibel Apple- eller Android^{**}-enhet^{*}
- opprettet en Cochlear-konto. Hvis du ikke har en Cochlear-konto, kan hørselsspesialisten sende en invitasjon til e-postadressen din, som er den enkleste måten å opprette en konto på. Eller så kan du også opprette en konto i Nucleus Smart App eller på myCochlear.com
- den nyeste versjonen av Nucleus Smart App lastet ned på enheten din.
 Åpne App Store eller Google Play på telefonen for å finne appen. Søk etter "Nucleus Smart", og trykk deretter på "Hent" eller "Installer"
- koblet lydprosessoren(e) din(e) til Nucleus Smart App. Appen vil gi instruksjoner om hvordan du gjør dette



Remote Check – hva du kan forvente

Før vi forklarer aktivitetene for Remote Check som du kanskje skal utføre, får du her en oversikt over prosessen for Remote Check fra begynnelse til slutt.

- 1 Hørselsspesialisten vil aktivere funksjonen Remote Check i Nucleus Smart App, slik at du kan se den i menyen og gå inn på den.
- 2 Hørselsspesialisten vil sende deg en invitasjon til å fullføre en Remote Check.
- ³ Du fullfører aktivitetene for Remote Check som hørselsspesialisten har tilordnet deg, når det passer for deg.
- 4 Resultatene for Remote Check sendes trygt til hørselsspesialisten for vurdering.
- 5 Hørselsspesialisten vil oppdatere deg når de har vurdert resultatene dine.



Continue

Aktiviteter for Remote Check

Hele pakken med aktiviteter for Remote Check har en brukervennlig utforming, og de kan utføres på bare 15 minutter.^{^,1-2}

Listen over aktiviteter i din Remote Check kan være annerledes enn denne listen – hørselsspesialisten vil tilpasse aktivitetene i henhold til dine spesifikke behov.

Mens du utfører aktivitetene vil appen samle inn data om hvordan lydprosessoren fungerer, og disse resultatene blir sendt til hørselsspesialisten.

Tips

- Før du starter finner du et stille sted slik at du kan fokusere på aktivitetene uten å bli forstyrret. Appen vil lede deg gjennom hvert trinn.
- Mens du fullfører aktivitetene for Remote Check, kan du bruke MAP- og prosessorinnstillingene du bruker til daglig.



Aktivitet 1. Bilder av implantatsted

I denne aktiviteten for Remote Check skal du ta en rekke bilder rundt implantatstedet – det er der hvor Nucleus 7 lydprosessorspole eller Kanso 2 lydprosessor er festet til magneten. Du kan ta bildene selv eller be noen hjelpe deg.

Appen vil hjelpe deg gjennom denne aktiviteten og sørge for at du vet hvordan bildene skal se ut.

Du kan også ta nytt bilde så mange ganger du vil, helt til du er fornøyd med det.

Tips

- Det kan være lettere om du ber noen om å hjelpe deg å ta bildene.
- Nucleus Smart App må ha tilgang til mobilkameraet.
 Følg instruksjonene i appen.
- Hvis du bruker to lydprosessorer, må du ta bilder av begge sidene. Appen hjelper deg gjennom denne prosessen, én side om gangen.



Aktivitet 2. Spørreskjema: del 1

Remote Check bruker et spørreskjema for å få en indikasjon på hvordan din hørselshelse er og nylig lytteaktivitet.

Spørreskjemaet er delt inn i to deler, og derfor vil du se to aktiviteter som er kalt "Spørreskjema".

Tips

- Noen spørsmål besvares bare med "Ja" eller "Nei", andre har flere svaralternativer, mens noen skal besvares ved å bruke en skala.
- Du må svare på alle spørsmålene i dette spørreskjemaet. Hvis du føler at et spørsmål ikke er relevant for deg, kan du velge et positivt svar og gå videre til neste.
- Du kan ikke gå tilbake å endre et svar når du har sendt det inn.



Tips for sveiping

- På spørsmål som ber deg om å velge et svar på en skala trykker du, holder inne og skyver pilen langs skalaen for å angi svaret.
- På spørsmål med "Ja" eller "Nei", holder du inne og skyver knappen mot svaret ditt.

Aktivitet 3. Audiogram

Audiogrammet for Remote Check er en hørselstest som hjelper hørselsspesialisten med å forstå hvilke lyder du kan og ikke kan høre.

Appen viser deg hvordan denne aktiviteten fungerer.

Hold fingeren på knappen og sveip til høyre for "Ja" hvis du hører en lyd, og til venstre for "Nei" hvis du ikke hører en lyd.

Tips

- Du kan trykke på knappen flere ganger hvis du ønsker å lytte mer enn én gang.
- Av og til er det ikke noen lyd, så sveip mot "Nei" hvis du ikke hører en lyd.



Aktivitet 4. Tale i støy

Denne aktiviteten måler hvor godt du kan forstå tale i bakgrunnsstøy.

Lytt nøye til de tre tallene som blir sagt, og tast inn tallene du hører.

Tips

Det er mulig å prøve en runde først, før den egentlige testen starter.

Når du kommer til den delen i aktiviteten der du ikke er sikker på hvilke tall som er sagt, kan du gjette og gå videre.

all Carrier 🗢 9:41 AM	100%	💷 Carrier 😤	9:41 AM	100% 📼
X		×	Practice mode	
4 Speech in noise		•		
We'll be testing your left ear, so if you ha hearing aid or processor on the right ear please remove it before you start.	ave a r,		2	
Please note that you will be 'off air' for th duration of the activity. (I.e. you won't be to hear normally.)	ne e able			-
This activity will take about 10 minutes to complete.		1	2	3
Instructions			-	U
 Find a quiet place (with no backgroun noise) where you won't be interrupted 	nd ed.			\bigcirc
When the activity begins, listen care the 3 numbers that will be spoken, a type in what you hear.	fully to nd	4	5	6
If you're not sure, take a guess. You mus 3 numbers each time.	t enter	(7)	8	9
Try it in practice mode first, then start the activity.				
		(\mathbf{X})	(0)	~
Start practice mode				

Aktivitet 5. Spørreskjema: del 2

Denne aktiviteten er del 2 av spørreskjemaet.

Følg trinnene i appen for å svare på hvert spørsmål så godt du kan.

Når du har fylt ut spørreskjemaet, har du muligheten til å diskutere eventuelle problemer med hørselsspesialisten via knappen for å legge til informasjon.



Meldinger for Remote Check

Etter at hørselsspesialisten har gått gjennom resultatene for Remote Check, kan de sende deg en melding med oppfølgingsinstruksjoner eller spørsmål ved hjelp av meldinger for Remote Check.



Hvis du har varsler slått på for Nucleus Smart App, vil du motta et varsel om at du har en ny melding for Remote Check. Meldingen vil også være tilgjengelig i appen ved å velge "Meldinger" fra menyen.

1



- 2 Du kan svare hørselsspesialisten ved å trykke i tekstfeltet, skrive inn meldingen og deretter trykke på den blå pilen.
- 3 Når hørselsspesialisten har fullført gjennomgangen av Remote Check, lukkes samtalen, men du kan fortsatt vise meldingene i appen.

Status for Remote Check

Hjem-skjermbildet for Remote Check vil alltid oppgi status.



16



Vanlige spørsmål

Spørsmål:	Hvordan laster jeg ned Nucleus Smart App?	Spørsmål:	Hva skjer når jeg fullfører aktivitetene i Remote	
Svar:	Gå til App Store eller Google Play på telefonen. Søk etter "Nucleus Smart", og trykk deretter på "Hent".	Svar:	Check? Resultatene dine sendes automatisk fra Nucleus Smart App til Cochlears sikre database. Hørselsspesialisten kan da logge inn på Cochlears sikre nettbaserte portal for å få tilgang til og gjennomgå resultatene.	
Spørsmål:	Hvilken smarttelefonmodell trenger jeg?			
Svar: En fullstendig liste over Apple- og Android [®] -enheter som er kompatible med Nucleus Smart App og Remote Check, er angitt her: www.cochlear.com/ compatibility	En fullstendig liste over Apple- og Android [®] -enheter som er kompatible med			
		Hørselsspesialisten tar kontakt med deg dersom det er noen anbefalinger for videre tiltak.		
Spørsmål:	Trenger jeg wifi?	Spørsmål:	Vil opplysningene mine	
Svar: Hvis du fullfører aktivitetene for Remote Check på en iPod touch, må du være koblet til wifi. Hvis du bruker en kompatibel smarttelefon, må mobildata være aktivert hvis du ikke har wifi.	Hvis du fullfører aktivitetene for Remote Check på en		bli behandlet på en sikker måte?	
	Svar:	Cochlear er forpliktet til å beskytte personvernet til brukere og kunder i samsvar med gjeldende personvernlovgivning. Derfor bruker vi krypteringsteknikker på høyt nivå for å sikre opplysningene dine.		

www.cochlear.com/

en

corporate/privacy-current/

Spørsmål: Hvor lang tid tar det å fullføre aktivitetene i Remote Check?

- Svar: Tiden som kreves for å fullføre en ekstern sjekk, vil avhenge av flere faktorer, inkludert hvor fortrolig du er med å bruke Remote Check, om du har ett eller to implantater og hvor mange aktiviteter du må utføre. Mange klarer å fullføre aktivitetene i Remote Check på bare 15 minutter.^{^,1-2} Første gang du bruker Remote Check er det lurt å bruke litt ekstra tid for å bli kient med de ulike aktivitetene.
- Spørsmål: Hva skjer hvis jeg blir avbrutt mens jeg er i ferd med å utføre en av aktivitetene i Remote Check?
- Svar: Remote Check vil alltid lagre fremdriften underveis, slik at du kan ta en pause hvis du trenger det. Men når du starter på nytt, må du kanskje gjenta noen aktiviteter, avhengig av hvor langt du var kommet da du avsluttet Remote Check.
- Svar: Hvis du skulle få problemer, må du ikke nøle med å kontakte kundeservice hos Cochlear. Finn nærmeste kundeservicesenter på: www.cochlear.com/ customer-service.

- Spørsmål: Hva bør jeg gjøre hvis jeg trenger øyeblikkelig hjelp med hørselen min eller utstyret mitt?
- Svar:Ta kontakt med hørselsspesi-
alisten så snart som mulig.Spørsmål:Kan jeg se resultatene etter

at jeg har fullført aktivitetene i Remote Check?

- Svar: Remote Check-resultatene er bare synlige for hørselsspesialisten. Hørselsspesialisten kan sende deg kommentarer ved hjelp av Nucleus Smart App.
- Spørsmål: Er det en tidsbegrensning for hvor lang tid jeg kan bruke på aktivitetene i Remote Check?
- Svar: Når du har fått varsel om å utføre en Remote Checkøkt, har du 14 dager på deg til å fullføre den. Du vil få tilsendt e-poster og appmeldinger som minner deg på å fullføre aktivitetene i Remote Check.

Spørsmål: Spiller det noen rolle hvilket lydprosessorprogram jeg bruker?

Svar: MAP- og prosessorinnstillinger kan påvirke resultatene til Remote Check. Du bør utføre aktivitetene i Remote Check ved hjelp av de daglige MAP- og prosessorinnstillingene, spesielt den vanlige voluminnstillingen.

Remote Assist – hva du kan forvente

Før vi forklarer hva du kan forvente under en økt for Remote Assist, finner du en oversikt over hvordan økten blir satt opp her:

- 1 Hørselsspesialisten vil aktivere funksjonen Remote Assist i Nucleus Smart App så du kan se den i menyen og gå inn på den.
- 2 Hørselsspesialisten vil sette opp en avtale for Remote Assist på samme måte som de setter opp en klinikkavtale.
- På det planlagte tidspunktet blir du med i økten for Remote Assist fra Nucleus Smart App. Under økten kan du snakke med hørselsspesialisten via video, og du får også mulighet til å bruke chatfunksjonen i Remote Assist.
- 4 Under økten for Remote Assist blir lydprosessoren din koblet til programmeringsprogramvaren som hørselsspesialisten bruker. Det betyr at de kan justere lydprosessoren(e) din(e) under økten om nødvendig.



Forberede en økt for Remote Assist

Slik minimerer du forstyrrelser under økten for Remote Assist:

Sørg for riktige omgivelser	Klargjør enhetene dine		
Finn et stille, godt opplyst og komfortabelt sted der du kan sitte mens økten for Remote Assist holder på.	Lad opp den kompatible smarttelefonen*, eller koble den til laderen, slik at den har nok strøm til hele økten.		
Det kan være nyttig å bruke en telefonholder, slik at du har hendene fri og videobildet holder seg stabilt.	Sett inn et nytt batteri i lydprosessoren eller sørg for at den er tilstrekkelig ladet til å vare gjennom hele økten.		
 Ha noen gjenstander som lager lyd i nærheten, for eksempel nøkler. Ha penn og papir klart. Det kan hende du vil ta notater under økten. 	Kontroller at du har en stabil internettforbindelse via wifi, 4G eller 5G slik at forbindelsen ikke blir brutt under økten.		
	Kontroller Nucleus Smart App		
	Kontroller at lydprosessoren(e) er koblet til din Nucleus Smart App.		
	Kontroller at Remote Assist er tilgjengelig i Nucleus Smart App. Hvis ikke, kontakt hørselsspesialisten.		



Tips for en vellykket videosamtale

Nedenfor finner du noen tips for å forberede økten for Remote Assist:

Vær oppmerksom på omgivelsene

- Velg et stille sted og reduser støy under økten for Remote Assist. Hvis det for eksempel er mye bråk i gaten utenfor, bør du lukke vinduene under samtalen.
- Hørselsspesialisten må se deg klart og tydelig under økten for Remote Assist, så ta hensyn til hvor lyset i rommet kommer fra. Hvis du har store vinduer, bør du sitte vendt mot vinduene slik at de lyser deg opp, eller sitt i nærheten av en lampe.
- Unngå å sitte med en sterk lyskilde bak deg. Da vil kameraet slite med å justere seg og ansiktet ditt kommer i skyggen.

Maksimer internetthastigheten

- En treg internettforbindelse kan føre til pikselerte bilder og ujevn lyd under videosamtaler. Hvis du er hjemme, anbefaler vi at du ber andre slutte med aktiviteter som videooverføring eller spill på nett under økten for Remote Assist. Dette gjør at du får best mulig internetthastighet.
- Du kan sjekke signalstyrken til internett ved å gå til stedet du har valgt for økten, og se på wifi- og mobilsymbolene på toppen av skjermen på smarttelefonen.



Plassering av smarttelefonen

- Bruk en kameravinkel som viser hele ansiktet ditt forfra. Hvis kameraet er for nær deg, eller vinklet nedenfra, kan det være vanskelig for hørselsspesialisten å se deg tydelig. Før økten for Remote Assist bør du finne ut hvordan du skal holde eller plassere smarttelefonen.
- Plasseringen av smarttelefonen vil også påvirke lyden. Under økten for Remote Assist vil du høre hørselsspesialisten gjennom høyttalerne på smarttelefonen, som er plassert nederst på telefonen. Unngå å holde telefonen i bunnen. Det kan dempe lyden.

Øv deg

 Hvis du ikke har erfaring med videosamtaler, anbefaler vi at du utfører en prøvevideosamtale med en venn før økten for Remote Assist. En prøvevideosamtale gjør det mulig for deg å kontrollere at stedet du har valgt har nok lys, og gjør at du føler deg mer komfortabel med videosamtaler.

Starte en økt for Remote Assist

Økten for Remote Assist vil starte når både du og hørselsspesialisten har blitt med i videosamtalen.

Slik blir du med i økten for Remote Assist:

- 1 åpne Remote Assist fra hovedmenyen i Nucleus Smart App (bilde 1)
- 2 følg meldingene for å tillate tilgang til mikrofonen og kameraet (bilde 2). Å gi tilgang til kameraet betyr at du og hørselsspesialisten vil kunne se hverandre under økten for Remote Assist (bilde 3)

Hvis du blir med i videosamtalen før hørselsspesialisten, kan du vente i det virtuelle venterommet i Remote Assist til personen blir med i samtalen.



Bilde 1







Bilde 3

Under en økt for Remote Assist

Når du er i en økt for Remote Assist, vil du kunne se og høre hørselsspesialisten på smarttelefonen. Du kan også bruke chat-funksjonen til å sende hørselsspesialisten en melding (bilde 4).

Når økten for Remote Assist starter, vil du høre stemmen til hørselsspesialisten gjennom høyttaleren på smarttelefonen.

Under økten for Remote Assist trenger du ikke gjøre så mye, annet enn å lytte til og svare hørselsspesialisten. Det kan hende de ønsker å justere lydprosessoren din under økten, og de vil da diskutere dette med deg. Disse justeringene lagres automatisk i lydprosessoren (bilde 5).

Det kan hende at hørselsspesialisten ber deg om å angi hvor høye lyder er, eller beskrive lyder under en økt for Remote Assist. Skalaen for opplevelse av lydstyrke og lydhjulet på følgende sider kan hjelpe deg med det. Vi anbefaler at du skriver dem ut og har dem klare under økten for Remote Assist.









Opplevelse av lydstyrke



Hvis hørselsspesialisten ønsker å vite hvor høy eller hvor klar en lyd er for deg, kan diagrammet nedenfor hjelpe deg med å beskrive det. Hørselsspesialisten vil gi ytterligere instruksjoner hvis de ber deg om å bruke diagrammet.

Hvor høy er lyden?



Lydhjul

Hvis hørselsspesialisten ønsker å forstå typen lyd du hører, kan hjulet nedenfor hjelpe deg med å beskrive det. Hørselsspesialisten vil gi ytterligere instruksjoner hvis de ber deg om å bruke hjulet.

Beskriv lyden



www.cochlear.no

Oppsøk helsepersonell for råd om behandling for hørselstap. Resultatene kan variere, og helsepersonellet vil informere deg om de faktorer som kan påvirke resultatet som du får. Les alltid instruksjonene før bruk. Ikke alle produkter er tilgjengelige i alle land. Ta kontakt med din lokale Cochlear-representant for produktinformasjon. Cochlear, Hear now. And always, Nucleus og den elliptiske logoen er enten varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Cochlear Limited. © Cochlear Limited 2022. D1992079 V1 2022-09 Norwegian



Feilsøking under en økt for Remote Assist

- Lydprosessoren(e) vil være "koblet til" gjennom økten for Remote Assist. Hvis lyder blir ukomfortable, kan du fjerne lydprosessoren midlertidig.
- Hvis du sliter med å høre på noe tidspunkt under økten for Remote Assist, kan du bruke chat-funksjonen i Remote Assist til å kommunisere med hørselsspesialisten gjennom tekstmeldinger.
- Du kan justere volumet til økten for Remote Assist ved å bruke volumkontrollene på den kompatible Apple- eller Androidenheten^{*}.
- Hvis enheten mister tilkoblingen til lydprosessoren(e) under økten, blir du varslet i Nucleus Smart App. Du kan forbli i økten for Remote Assist mens du kobler til lydprosessoren(e) igjen.
- Hvis du mister tilkoblingen til hørselsspesialisten under økten, må du bli med i økten for Remote Assist på nytt. Du blir med i økten igjen ved å åpne Remote Assist fra hovedmenyen i Nucleus Smart App.

Vanlige spørsmål

Spørsmål: Hvordan laster jeg ned Nucleus Smart App?

Svar: Bare trykk på ikonet for App Store eller Google Play på telefonen. Søk etter "Nucleus Smart", og trykk deretter på "Hent" eller "Installer".

Spørsmål: Hvilken smarttelefonmodell trenger jeg?

Svar: En fullstendig liste over Apple- og Android[®]-enheter som er kompatible med Nucleus Smart App og Remote Assist, er angitt her: www.cochlear.com/compatibility

Spørsmål: Hvilken type internettforbindelse trenger jeg?

Svar: Vi anbefaler at du kobler til økten for Remote Assist via wifi, 4G eller 5G. Hvis du bruker en smarttelefon, må den ha data aktivert.

Spørsmål: Er økten for Remote Assist sikker?

Svar: Cochlear er forpliktet til å beskytte personvernet til brukere og kunder i samsvar med gjeldende personvernlovgivning. Derfor bruker vi krypteringsteknikker på høyt nivå for å sikre opplysningene dine. Personlig informasjon håndteres i samsvar med vår personvernerklæring. Den er tilgjengelig på www.cochlear.com/corporate/privacy-current/en

Spørsmål: Hvilket lydprosessorprogram skal jeg bruke under økten for Remote Assist?

Svar: Du skal bruke dine daglige MAP- og prosessorinnstillinger under økten for Remote Assist, og om nødvendig vil hørselsspesialisten endre programmene for deg under økten.

Spørsmål: Hva skjer hvis jeg er en forelder/pleier som hjelper en bruker med en økt for Remote Assist?

Svar: Hvis smarttelefonen er koblet til flere lydprosessorer, må du først forsikre deg om at smarttelefonen er koblet til prosessoren til personen som skal gjennomføre en økt for Remote Assist. For å bekrefte hvilken lydprosessor som er koblet til i Nucleus Smart App, kan du gå til Innstillinger > Om.

> Hvis brukeren har flere foreldre/pleiere som har Nucleus Smart App installert på sin smarttelefon, kan bare én pleier hjelpe brukeren under økten for Remote Assist. Den forelderen/pleieren må logge på Nucleus Smart App med e-postadressen som brukes av klinikken.

Hvis du har ytterligere spørsmål om Remote Care, kan du kontakte hørselsspesialisten eller kundeservice hos Cochlear. Her finner du nærmeste kundeservicesenter:

www.cochlear.com/customer-service

Hear now. And always

Cochlear forplikter seg til å hjelpe mennesker med moderat til alvorlig hørselstap til å oppleve et liv med full hørsel. Som global leder innen implanterbare hørselsløsninger har vi levert mer enn 650,000 enheter, og hjulpet folk i alle aldre med å høre og få kontakt med livets muligheter.

Vi jobber for å gi mennesker den beste hørselsopplevelsen livet ut og tilgang til neste generasjon teknologier. Vi samarbeider med ledende kliniske, forsknings- og støttenettverk for å fremme hørselsvitenskap og forbedre hørselsomsorg.

Det er derfor flere velger Cochlear enn noe annet hørselsimplantatselskap.

- * For kompatibilitetsinformasjon, gå inn på www.cochlear.com/compatibility
- Det tar i snitt 20 minutter for en bruker med ett implantat å fullføre alle fem aktivitetene, og 30 minutter for en bilateral bruker. Remote Check er brukerstyrt, så variabler knyttet til pasient kan påvirke tiden det tar å fullføre en økt.

Referanse

- 1. Cochlear Limited. D1739391. Remote Check Usage Investigation. April 2020.
- 2. Maruthurkkara S, Case S, Rottier R. Evaluation of Remote Check: A Clinical Tool for Asynchronous Monitoring and Triage of Cochlear Implant Recipients. Ear Hear. 2021 Jul 27. doi: 10.1097/AUD.00000000001106. Epub ahead of print. PMID: 34320523.

 EMEE
 Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland T: +41 61 205 8204 F: +41 61 205 8205

 ECRE
 Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Mailänder Straße 4 a, 30539 Hannover, Germany T: +49 511 542 7750 F: +49 511 542 7770

 Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom T: +44 1932 26 3400 F: +44 1932 26 3426

 Cochlear Denmark Lejrvej 41, 3500 Værløse, Denmark T: +45 41 53 40 00

 Cochlear Nordic AB Huopalahdentie 24, 00350 Helsinki, Finland T: +358 20 735 0788

 Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden T: +46 31 335 14 61

Cochlear Norway AS Postboks 6614, Etterstad, 0607 Oslo, Norway T: +47 22 59 47 00

www.cochlear.no

Oppsøk helsepersonell for råd om behandling for hørselstap. Resultatene kan variere, og helsepersonellet vil informere deg om de faktorer som kan påvirke resultatet som du får. Følg alltid bruksanvisningen. Ikke alle produkter er tilgjengelige i alle land. Ta kontakt med din lokale Cochlear-representant for produktinformasjon.

Cochlear Nucleus 8, Nucleus 7 og Kanso 2 lydprosessorer er kompatible med Apple- og Android-enheter. Cochlear Nucleus Smart App er tilgjengelig i App Store og Google Play. For kompatibilitetsinformasjon, gå inn på www.cochlear.com/compatibility.

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Bring Back the Beat, Button, Carina, Cochlear, 科利耳, コクレア, 코클리어, Cochlear SoftWear, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrit, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Hybrid, Invisible Hearing, Kanso, MET, MicroDrive, MP3000, myCochlear, mySmartSound, NRT, Nucleus, Outcome Focused Fitting, Off-Stylet, Slimline, SmartSound, Softip, SPrint, True Wireless, den elliptiske logoen og Whisper er enten varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, EveryWear, SoundArc, Vistafix og WindShield er enten varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Cochlear Bone Anchored Solutions AB.

Android og Google Play er varemerker som tilhører Google LLC. Android-roboten er reprodusert eller modifisert fra arbeid som er skapt og delt av Google og brukes i henhold til vilkårene som er beskrevet i Creative Commons 3.0 Attribution License.

Apple, Apple-logoen, Made for iPad-logoen, Made for iPhone-logoen, Made for iPod-logoen, iPhone, iPad og iPod er varemerker som eies av Apple Inc., og er registrert i USA og andre land. App Store er et servicemerke som eies av Apple Inc., og er registrert i USA og andre land.

© Cochlear Limited 2023. D2087383 V1 2023-03 Norwegian Translation of D1998846 V3 2022-11